

# Table des matières

## INTRODUCTION

Beïda CHIKHI et Marc QUAGHEBEUR .....	11
---------------------------------------	----

## OUVERTURE

### Écrivains, scripteurs et interprétants

Nabile FARÈS .....	15
--------------------	----

## PREMIÈRE PARTIE

### FILIATION

#### **En relisant les drames historiques d'Édouard Wacken (1819-1861)**

Hans-Joachim LOPE .....	21
-------------------------	----

#### **Autobiographes belges de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle.**

##### **Dire l'Histoire pour ne pas dire le *Je***

Agnieszka PANTKOWSKA .....	35
----------------------------	----

#### **Un soleil en gésine. Jean-Joseph Rabearivelo et les débuts de la colonisation française à Madagascar**

Serge MEITINGER .....	51
-----------------------	----

#### **Dominique Rolin et la Belgique.**

##### **Décryptage des origines**

Frans DE HAES .....	65
---------------------	----

#### **La revue *Rencontre* (1950-1953).**

##### **La Suisse dans le creuset de l'après 1945**

Yves BRIDEL .....	107
-------------------	-----

#### **La Suisse dans la littérature romande des années 1990**

Roger FRANCILLON .....	123
------------------------	-----

DEUXIÈME PARTIE  
ÉCART

<b>Du Trésor des Humbles aux Débris de la guerre. Une interprétation « maeterlinckienne » de l'Histoire</b>	
Christian LUTAUD.....	137
<b>Entre Jean Ray et Thomas Owen : connivences et différences. Du culte de la peur à la hantise du mal</b>	
Anne NEUSCHÄFER.....	163
<b>Traite, traces, tresses. Édouard Glissant, historien des Batoutos</b>	
Alain MASCAROU .....	177
<b>Ahmadou Kourouma, héraut de la « bâtardise »</b>	
Brigitte DODU.....	191
<b>Jacques Poulin, romancier historien – sans en avoir l'air</b>	
John-Kristian SANAKER.....	207
<b>Une Paix royale de Pierre Mertens. Les histoires belges : grandeurs et misères du rapport à l'Autre de l'énonciation gallienne</b>	
Bernadette DESORBAY.....	217
<b>Histoire et filiation féminine dans l'œuvre d'Assia Djebar</b>	
Karin HOLTER.....	233
<b>Mémoires à la dérive de Slimane Benaïssa ou l'écriture tragique d'un métis heureux de l'être</b>	
Roseline BAFFET .....	249
<b>L'histoire d'un exilé de l'histoire</b>	
Slimane BENAÏSSA.....	261
<b>La guerre d'Algérie racontée aux enfants. Une entreprise testimoniale et mémorielle</b>	
Anne SCHNEIDER.....	291

<b>Les femmes écrivaines congolaises interprètent leur réalité. « Dedans », « dehors », « en marge » de l'Histoire</b>	
Silvia RIVA .....	305
<b>La fin du deuil belgo-congolais : mythe ou réalité ?</b>	
Isidore NDAYWEL .....	325
<b>Les écrivains francophones du Canada face à leur histoire. L'histoire nationale : repère ou piège ?</b>	
Peter KLAUS .....	347
<b>TROISIÈME PARTIE</b>	
<b>DISSIDENCE</b>	
<b>L'interprète en sons et lumières</b>	
Beïda CHIKHI .....	367
<b><i>Le Régiment noir</i> d'Henry Bauchau. Métaphore de l'histoire du XX<sup>e</sup> siècle et de la Belgique, forge de l'œuvre à venir</b>	
Marc QUAGHEBEUR .....	383
<b><i>Charles le Téméraire ou l'autopsie d'un prince</i> de René Kalisky. Un défi contre la « désexistence »</b>	
Agnese SILVESTRI .....	435
<b><i>Les Cacos ou le ricanement de la terre</i> de Jean Métellus. Histoire(s) spiraliste(s) et mythologie(s)</b>	
Jérôme CECCON .....	457
<b>L'autre « roman des Amériques ». L'écriture des « passés incertains »</b>	
Priska DEGRAS .....	473
<b><i>La Nuit de Yuste</i> de Marc Quaghebeur. Par-delà l'Histoire : le mot, le souffle, le regard</b>	
Ginette MICHAUX .....	483
<b>La fantasmagorie de l'Histoire dans l'œuvre romanesque de Kossi Efoui</b>	
Jacques CHEVRIER .....	489

**Drame de mœurs, drame de mots.**

**Effacer l'Histoire**

Lye M. YOKA ..... 503

**La configuration de l'histoire  
dans les écritures migrantes au Québec**

Klaus-Dieter ERTLER..... 513

**SYNTHÈSE**

Beïda CHIKHI et Marc QUAGHEBEUR ..... 535

**Notices biographiques** ..... 539

**Index** ..... 547